|  |  |
| --- | --- |
| Parlament Ewropew  2014-2019 |  |

Dokument ta' sessjoni

<NoDocSe>A8-0343/2016</NoDocSe>

<Date>{21/11/2016}21.11.2016</Date>

<RefProcLect>\*</RefProcLect>

<TitreType>RAPPORT</TitreType>

<Titre> dwar l-abbozz ta' deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tapprova l-konklużjoni mill-Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (Europol) tal-Ftehim dwar Kooperazzjoni Operattiva u Strateġika bejn il-Georgia u l-Europol</Titre>

<DocRef>(10343/2016 – C8-0266/2016 – 2016/0810(CNS))</DocRef>

<Commission>{LIBE}Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern</Commission>

Rapporteur: <Depute>Claude Moraes</Depute>

PR\_CNS\_LegAct\_app

|  |
| --- |
| Tifsira tas-simboli użati |
| \* Proċedura ta' konsultazzjoni  \*\*\* Proċedura ta' approvazzjoni  \*\*\*I Proċedura leġiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari)  \*\*\*II Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tieni qari)  \*\*\*III Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)  (It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi legali proposta mill-abbozz ta' att.) |

|  |
| --- |
| Emendi għal abbozz ta' att |
| **Emendi tal-Parlament f'żewġ kolonni**  It-tħassir huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva*** ***u grassa*** fil-kolonna tax-xellug. Is-sostituzzjoni hija indikata permezz tat-tipa ***korsiva*** ***u grassa*** fiż-żewġ kolonni. It-test ġdid huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva*** ***u grassa*** fil-kolonna tal-lemin.  L-ewwel u t-tieni linji tal-intestatura ta' kull emenda jidentifikaw il-parti tat-test ikkonċernata fl-abbozz ta' att inkwistjoni. Meta emenda tirrigwarda att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-ħsieb li jemenda, l-intestatura jkun fiha wkoll it-tielet u r-raba' linji li jidentifikaw rispettivament l-att eżistenti u d-dispożizzjoni kkonċernata f'dak l-att.  **Emendi tal-Parlament li jieħdu l-forma ta' test konsolidat**  Il-partijiet tat-testi l-ġodda huma indikati permezz tat-tipa ***korsiva u grassa.*** Il-partijiet tat-test imħassra huma indikati permezz tas-simbolu ▌ jew huma ingassati. Is-sostituzzjoni hija indikata billi t-test il-ġdid jiġi indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** u billi jitħassar jew jiġi ingassat it-test sostitwit.  Bħala eċċezzjoni, it-tibdil ta' natura strettament teknika magħmul mis-servizzi fil-preparazzjoni tat-test finali mhuwiex indikat. |

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW 5

NOTA SPJEGATTIVA 7

PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI 9

VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI 10

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar l-abbozz ta' deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tapprova l-konklużjoni mill-Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (Europol) tal-Ftehim dwar Kooperazzjoni Operattiva u Strateġika bejn il-Georgia u l-Europol

(10343/2016 – C8-0266/2016 – 2016/0810(CNS))

(Proċedura leġiżlattiva speċjali – konsultazzjoni)

*Il-Parlament Ewropew*,

– wara li kkunsidra l-abbozz tal-Kunsill (10343/2016),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 39(1) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, kif emendat mit-Trattat ta' Amsterdam, u l-Artikolu 9 tal-Protokoll Nru 36 dwar id-dispożizzjonijiet tranżitorji, skont liema artikolu l-Parlament ġie kkonsultat mill-Kunsill (C8-0266/2016),

– wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/371/ĠAI tas-6 ta' April 2009 li tistabbilixxi l-Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (Europol)[[1]](#footnote-1), b'mod partikolari l-Artikolu 23(2) tagħha,

– wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/934/ĠAI tat-30 ta' Novembru 2009 li tadotta r-regoli implimentattivi li jirregolaw ir-relazzjonijiet tal-Europol mal-imsieħba, inkluż l-iskambju ta' data personali u informazzjoni kklassifikata[[2]](#footnote-2), b'mod partikolari l-Artikoli 5 u 6 tagħha,

– wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/935/ĠAI tat-30 ta' Novembru 2009 li tiddetermina l-lista ta' Stati terzi u organizzazzjonijiet li magħhom l-Europol għandu jikkonkludi ftehimiet[[3]](#footnote-3),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

– wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern (A8-0343/2016),

1. Japprova l-abbozz tal-Kunsill;

2. Jistieden lill-Kunsill biex jinfurmah jekk ikollu l-ħsieb li jitbiegħed mit-test approvat mill-Parlament;

3. Jitlob lill-Kunsill biex jerġa' jikkonsultah jekk ikollu l-ħsieb li jemenda t-test approvat mill-Parlament b'mod sustanzjali;

4. Jitlob lill-Kummissjoni tivvaluta, wara d-data ta' applikazzjoni tar-Regolament il-ġdid dwar l-Europol[[4]](#footnote-4), id-dispożizzjonijiet tal-ftehim ta' kooperazzjoni, u jitlobha wkoll tinforma lill-Parlament u lill-Kunsill dwar l-eżitu ta' din il-valutazzjoni u, jekk ikun xieraq, tressaq rakkomandazzjoni għal awtorizzazzjoni biex jinfetaħ rinegozjar internazzjonali tal-ftehim;

5. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Europol.

NOTA SPJEGATTIVA

**Il-proposta**

Skont l-Artikolu 23(2) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-Europol attwali (id-Deċiżjoni 2009/371/ĠAI), huwa kompitu tal-Kunsill li japprova l-konklużjoni ta' ftehimiet ta' kooperazzjoni internazzjonali ma' stati terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali, wara li jkun ikkonsulta lill-Parlament Ewropew. Tali ftehimiet jistgħu jirrigwardaw l-iskambju ta' informazzjoni operattiva, strateġika, teknika jew ikklassifikata. Il-ftehim ta' kooperazzjoni operattiva jinkludi wkoll l-iskambju ta' data personali.

Din il-proposta tikkonċerna l-approvazzjoni proposta ta' ftehim strateġiku u operattiv bejn l-Europol u l-Georgia, li jipprevedi l-iskambju ta' informazzjoni, inkluża d-data personali. Tali informazzjoni tista' tkun fil-qasam ta' għarfien speċjalizzat, rapporti dwar is-sitwazzjoni ġenerali, riżultati ta' analiżi strateġika, tagħrif dwar proċeduri ta' investigazzjoni kriminali, tagħrif dwar metodi ta' prevenzjoni, u appoġġ f'investigazzjonijiet kriminali individwali.

**Il-proċedura**

Kif spjegat hawn fuq, il-konklużjoni ta' dan il-ftehim internazzjonali l-ġdid hija proposta fuq il-bażi tad-Deċiżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi l-Europol (Deċiżjoni 2009/371/ĠAI).

Fil-11 ta' Mejju 2016 daħal fis-seħħ Regolament Ewropew ġdid (Regolament (UE) 2016/794), li fih ġew modifikati b'mod sinifikanti l-proċedura għall-konklużjoni tal-ftehimiet internazzjonali u d-dispożizzjonijiet u s-salvagwardji rilevanti għall-protezzjoni tad-data personali taċ-ċittadini Ewropej, wara d-dħul fis-seħħ tat-Trattat ta' Lisbona. Madankollu, id-data ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament il-ġdid dwar l-Europol hija l-1 ta' Mejju 2017 u sa dik id-data se jibqgħu japplikaw id-dispożizzjonijiet eżistenti fid-Deċiżjoni tal-Kunisll dwar l-Europol.

Filwaqt li huwa diżappuntanti l-fatt li f'din il-proċedura l-Parlament Ewropew ma jistax jaqdi r-rwol tiegħu ta' skrutinju demokratiku b'mod sħiħ, ta' min jinnota li fl-Artikolu 25(4) tar-Regolament dwar l-Europol hemm stabbilit li l-Kummissjoni għandha tivvaluta d-dispożizzjonijiet, b'mod partikolari dawk li jikkonċernaw il-protezzjoni tad-data, li jinsabu fil-ftehimiet ta' kooperazzjoni operattiva kollha li ġew konklużi qabel l-1 ta' Mejju 2017, u li l-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament dwar l-eżitu ta' dik il-valutazzjoni, u tista', jekk ikun adatt, tibda proċedura għan-negozjar mill-ġdid ta' dawn il-ftehimiet. Barra minn hekk, wieħed għandu jqis li l-Awtorità ta' Kontroll Komuni tal-Europol, li tikkonsisti mill-awtoritajiet nazzjonali għall-protezzjoni tad-data speċjalizzati fl-infurzar tal-liġi, tat opinjoni pożittiva għall-konklużjonijiet ta' dan il-ftehim ta' kooperazzjoni, filwaqt li qieset il-livell ta' protezzjoni tad-data fil-Georgia.

**Il-kontenut**

Jidher li hemm ħtiġijiet operattivi ċari li l-Europol għandu jintensifika l-kooperazzjoni operattiva tiegħu mal-Georgia. Skont l-Europol, il-Georgia qed issir dejjem aktar importanti fil-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-kriminalità organizzata, b'mod aktar speċifiku peress li l-pajjiż huwa punt ta' tranżitu tal-hekk imsejħa ġellieda barranin, u huwa sieħeb bi rwol essenzjali fil-ġlieda kontra l-gruppi kriminali organizzati Georgjani. Minn din il-perspettiva, il-konklużjoni ta' dan il-ftehim ta' kooperazzjoni strateġika operattiva mal-Georgia għaldaqstant jgħin u jsaħħaħ il-ġlieda kontra t-terroriżmu l-kriminalità organizzata, li minnhom infushom huma internazzjonali.

PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Titolu** | Ftehim dwar Kooperazzjoni Operattiva u Strateġika bejn il-Georgia u l-Europol | | | |
| **Referenzi** | 10343/2016 – C8-0266/2016 – 2016/0810(CNS) | | | |
| **Data meta ġie kkonsultat il-PE** | 11.7.2016 |  |  |  |
| **Kumitat responsabbli**         Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja | LIBE  12.9.2016 |  |  |  |
| **Rapporteurs**         Data tal-ħatra | Claude Moraes  3.10.2016 |  |  |  |
| **Eżami fil-kumitat** | 26.9.2016 | 17.10.2016 | 17.11.2016 |  |
| **Data tal-adozzjoni** | 17.11.2016 |  |  |  |
| **Riżultat tal-votazzjoni finali** | +:  –:  0: | 31  3  6 | | |
| **Membri preżenti għall-votazzjoni finali** | Heinz K. Becker, Malin Björk, Caterina Chinnici, Frank Engel, Tanja Fajon, Mariya Gabriel, Kinga Gál, Ana Gomes, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Jussi Halla-aho, Monika Hohlmeier, Filiz Hyusmenova, Sophia in ‘t Veld, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Marju Lauristin, Juan Fernando López Aguilar, Monica Macovei, Roberta Metsola, Claude Moraes, József Nagy, Péter Niedermüller, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Branislav Škripek, Csaba Sógor, Traian Ungureanu, Harald Vilimsky, Josef Weidenholzer, Kristina Winberg, Tomáš Zdechovský | | | |
| **Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali** | Ska Keller, Jeroen Lenaers, Andrejs Mamikins, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Christine Revault D’Allonnes Bonnefoy, Barbara Spinelli | | | |
| **Sostituti (skont l-Artikolu 200(2)) preżenti għall-votazzjoni finali** | Verónica Lope Fontagné, Mylène Troszczynski, Tom Vandenkendelaere | | | |
| **Data tat-tressiq** | 21.11.2016 | | | |

VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI

|  |  |
| --- | --- |
| **31** | **+** |
| ECR | Jussi Halla-aho, Monica Macovei, Branislav Škripek |
| PPE | Heinz K. Becker, Frank Engel, Mariya Gabriel, Kinga Gál, Monika Hohlmeier, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Roberta Metsola, József Nagy, Csaba Sógor, Traian Ungureanu, Tom Vandenkendelaere, Tomáš Zdechovský |
| S&D | Caterina Chinnici, Tanja Fajon, Ana Gomes, Sylvie Guillaume, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Marju Lauristin, Juan Fernando López Aguilar, Andrejs Mamikins, Claude Moraes, Péter Niedermüller, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Birgit Sippel, Josef Weidenholzer |
| Verts/ALE | Ska Keller, Judith Sargentini |

|  |  |
| --- | --- |
| **3** | **-** |
| ENF | Mylène Troszczynski |
| GUE/NGL | Malin Björk, Barbara Spinelli |

|  |  |
| --- | --- |
| **6** | **0** |
| ALDE | Nathalie Griesbeck, Filiz Hyusmenova, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Sophia in 't Veld |
| EFDD | Kristina Winberg |
| ENF | Harald Vilimsky |

Tifsira tas-simboli użati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni

1. ĠU L 121, 15.5.2009, p. 37. [↑](#footnote-ref-1)
2. ĠU L 325, 11.12.2009, p. 6. [↑](#footnote-ref-2)
3. ĠU L 325, 11.12.2009, p. 12. [↑](#footnote-ref-3)
4. Ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u li jissostitwixxi u jħassar id-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/ĠAI, 2009/934/ĠAI, 2009/935/ĠAI, 2009/936/ĠAI u 2009/968/ĠAI (ĠU L 135, 24.5.2016, p. 53). [↑](#footnote-ref-4)